

Návod k obsluze a montáži

Vinotéka kombinovaná s mrazničkou



Před umístěním, instalací a uvedením do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte návod k obsluze a montáži. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.....	5
Udržitelnost a ochrana životního prostředí	15
Váš příspěvek k ochraně životního prostředí	15
Takto ušetříte elektrickou energii	16
Seznámení	18
Popis přístroje	18
Uspořádání přístroje	18
Displej.....	20
Nastavovací mód 	21
Režim párty 	21
Prezentační světlo 	21
Výrobek kostek ledu 	21
Blokovací funkce  / 	21
Vypnutí přístroje 	21
Režim šabat 	22
Informace k režimu šabat 	22
Doba do zahájení alarmu dvířek 	22
Miele@home 	22
Tón tlačítek  / 	23
Varovné a signální tóny  / 	23
Jas displeje 	23
Jednotka teploty °C/°F	23
Výstavní provoz 	23
Nastavení z výroby 	23
Informace k chladicímu přístroji 	23
Indikátor filtru Active AirClean 	24
Čištění misky na kostky ledu 	24
Bezpečnost	24
Teplotní alarm v jedné z temperujících zón	24
Teplotní alarm v mrazicí zóně	25
Alarm dvířek	25
Funkce přístroje	26
Supermrazení 	26
Uspořádání vnitřního prostoru.....	26
Přemístění přepážky v zásuvce na kostky ledu	26
Výsuvné dřevěné rošty	27
Přizpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví	27
Kapacita.....	27
Maximální naplnění dřevěných roštů	28
Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)	28
Dodávané příslušenství	28
Příslušenství k dokoupení.....	29

Uvedení do provozu	30
Před prvním použitím.....	30
Umístění příček na dřevěných roštích	30
Připojení přístroje.....	30
Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean) 	30
Zapnutí přístroje	31
Vypnutí přístroje	31
Vypnutí temperujících zón zvlášť.....	31
Opětovné zapnutí temperujících zón	31
Na co dbát při delší nepřítomnosti.....	32
Obsluha	33
Nastavení teplot v temperujících zónách.....	33
Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách	33
Ukazatel teploty temperujících zón	33
Nastavení vlhkosti vzduchu	
(ActiveHumidity) ve spodní temperující zóně 	33
Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu	34
Nastavení teploty v mrazicí zóně	34
Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně.....	34
Ukazatel teploty mrazicí zóny	34
Zapnutí supermrazení 	34
Vypnutí supermrazení 	35
Zmrazování a skladování čerstvých potravin	35
Maximální mrazicí kapacita	35
Rychlé chlazení nápojů.....	36
Úprava nastavení	37
Čištění a ošetřování	43
Upozornění k čisticímu prostředku	43
Příprava přístroje na čištění.....	43
Čištění vnitřního prostoru.....	44
Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí	44
Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry).....	45
Potvrzení výměny filtru Active AirClean.....	45
Čištění misky na kostky ledu 	46
Čištění čelních a bočních stěn přístroje	46
Čištění těsnění dvířek.....	47
Čištění větracích a odvětrávacích profilů	47
Po čištění	47
Odmrazování	47
Odstraňování závad	48

Obsah

Servisní služba	56
Kontakt při závadách	56
Databáze EPREL	56
Záruka	56
Instalace	57
Místo instalace	57
Klimatická třída	58
Požadavky na větrání a odvětrávání	58
Umístění několika přístrojů vedle sebe	59
Umístění Side-by-Side	59
Změna směru otvírání dvířek	59
Montáž přiložených distančních stěnových opěrek	60
Umístění přístroje	60
Vyrovnání přístroje	61
Vestavba přístroje do kuchyňské linky	61
Rozměry přístroje	63
Připojení na čerstvou vodu	66
Bezpečnostní pokyny pro připojení na vodovodní vodu	66
Připojení přístroje k přívodu vody	66
Elektrické připojení	68
Prohlášení o shodě	69
Autorská práva a licence	70

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než přístroj uvedete do provozu, přečtěte si pozorně návod k obsluze a montáži. Obsahují důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození přístroje.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, abyste si bezpodmínečně přečetli a dodržovali kapitolu věnovanou instalaci přístroje a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.



Nebezpečí úrazu při rozbití skla.

V nadmořské výšce nad 1 500 m n.m. může v důsledku změněných poměrů v souvislosti s tlakem vzduchu prasknout skleněná tabule dvířek přístroje.

Ostré hrany mohou způsobit těžká zranění.

Používání ke stanovenému účelu

► Přístroj je určený pro používání v domácnosti a podobných prostředích jako například

- v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích
- v zemědělských usedlostech
- v hotelech, motelech, penzionech a dalších typických obytných prostorách pro zákazníky.

Tento přístroj není určený k používání venku.

► Používejte přístroj výhradně v domácnosti k uskladnění vína a k uchovávání hluboce zmrazených potravin, k mrazení čerstvých potravin a k přípravě ledu.

Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřipustné.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Příklad není vhodný pro skladování a chlazení medikamentů, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek nebo produktů podle směrnice o zdravotnických prostředcích. Nesprávné použití přístroje může vést k poškození uskladněného zboží nebo jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v oblastech ohrožených výbuchem.

Miele neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu se stanoveným účelem nebo nesprávnou obsluhou.

► Osoby (včetně dětí), které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné přístroj bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem.

Tyto osoby smí přístroj obsluhovat bez dozoru jen tehdy, pokud byly instruovány ohledně bezpečného používání a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

Děti v domácnosti

► Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti přístroje.

► Děti starší osmi let smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

► Děti nesmí přístroj bez dozoru čistit ani na něm provádět údržbu.

► Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti přístroje. Nikdy jim nedovolte, aby si s přístrojem hrály.

► Nebezpečí udušení! Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

Technická bezpečnost

► Okruh chladiva je zkontrolovaný ohledně nepropustnosti. Přístroj vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům a odpovídajícím směrnici EU.



Když je poškozený chladicí okruh: může uniknout chladivo a olej a vznítit se.

► Varování: nebezpečí požáru/hořlavé materiály. Tento symbol je umístěný na kompresoru a upozorňuje na hořlavé materiály. Tuto nálepku neodstraňujte.

Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, avšak hořlavé.

Použití tohoto ekologického chladiva vede k částečnému zvýšení provozních hluků. Vedle provozních hluků kompresoru se mohou vyskytovat hluky vyvolané prouděním v celém chladicím okruhu. Těmto jevům se bohužel nedá vyhnout, nemají však vliv na výkonnost přístroje.

Při přepravě a při vestavbě nebo umísťování přístroje dbejte na to, aby se nepoškodily součásti chladicího okruhu. Vystřikující chladivo může vést k poranění očí a unikající chladivo se může vznítit.

Při poškození:

- Nepřibližujte se s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Několik minut větrejte místnost, ve které přístroj stojí.
- Informujte servisní službu.

► Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být místnost, ve které bude přístroj umístěn. Při případném úniku v příliš malých místnostech se může vytvářet hořlavá směs plynu se vzduchem. Na 8 g chladiva musí mít místnost velikost nejméně 1 m³. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku uvnitř přístroje.

► Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku přístroje musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se přístroj nepoškodil.

Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Elektrická bezpečnost přístroje je zajištěna jen tehdy, je-li připojen na elektrický systém s ochranným vodičem nainstalovaný podle předpisů. Toto základní bezpečnostní opatření musí být k dispozici. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

► Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

► Aby bylo v případě nouze možné odpojit vinotéku rychle od proudu, musí být zásuvka umístěná mimo oblast zadní strany přístroje a musí být snadno přístupná.

► Pokud je poškozený přívodní síťový kabel, který je součástí dodávky, musí být nahrazen originálním náhradním dílem, aby uživatel nebyl vystaven nebezpečím. Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky. Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

► Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Přístroj pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.

► Když se dostane vlhkost k součástem pod napětím nebo přívodnímu síťovému kabelu, může to vést ke zkratu. Přístroj proto neprovazujte v oblastech ohrožených vlhkostí nebo stříkající vodou (např. v garáži, prádelně).

► Tento přístroj nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).

► Poškozený přístroj může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně rozpoznatelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.

► Tento přístroj není určen k používání jako vestavný přístroj.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Při instalačních a údržbářských pracích, opravách jakož i při instalačních pracích na síti čerstvé vody musí být přístroj odpojený od elektrické sítě. Přístroj je odpojený od elektrické sítě jen tehdy, když:

- jsou vypnuté jističe elektrické instalace nebo
- jsou úplně vyšroubované šroubovací pojistky elektrické instalace nebo
- je odpojené připojovací síťové vedení od elektrické sítě. U přírodních vedení se síťovou zástrčkou pro jeho odpojení od elektrické sítě netahejte za vedení, nýbrž za zástrčku.

► Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi, opravami nebo chybným připojením na vodovodní vodu může být uživatel vystaven značným nebezpečím.

Instalační a údržbářské práce, opravy, instalační práce na vodovodní síti jakož i veškeré opravy na výstupu ledu/vody (dle modelu) smí provádět pouze společnosti Miele pověřené kvalifikovaní pracovníci.

► Výrobek kostek ledu smí být připojen výhradně k potrubí studené vody.

► Miele neodpovídá za škody vzniklé chybným připojením na čerstvou vodu.

► Opravy přístroje smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.

► Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Jen u těchto dílů Miele ručí za to, že v plném rozsahu splňují bezpečnostní požadavky.

► Tento přístroj je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybavený speciální žárovkou. Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele. V tomto přístroji je několik světelných zdrojů, které vykazují třídu energetické účinnosti nejméně G.

Odborná instalace

► Změnu směru otvírání dvířek proveďte (v případě potřeby) podle montážního návodu.

► Při přepravě a umísťování přístroje noste vždy ochranné rukavice.

► Přístroj postavte s pomocníkem.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Provozní zásady

- ▶ Příklad: Příklad je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje. Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru, takže přístroj nedokáže udržet potřebnou teplotu.
- ▶ Větrací a odvětrávací profily nesmí být přikryty nebo zastavěny. Nebylo by pak zajištěno bezvadné vedení vzduchu. Vzrostla by spotřeba energie a nebylo by možné vyloučit poškození součástí.
- ▶ Pokud v přístroji nebo v dvířkách přístroje skladujete potraviny obsahující tuk nebo olej, dbejte na to, aby se případně vytekly tuk nebo olej nedostal do styku s plastovými díly přístroje. V plastu by mohly vzniknout trhliny a mohl by popraskat nebo se roztrhnout.
- ▶ Nebezpečí požáru a výbuchu. Neukládejte v přístroji výbušné látky a výrobky s hořlavými hnačími plyny (např. spreje v plechovce). Zápalné směsi plynů se mohou vznítit elektrickými součástmi.
- ▶ Nebezpečí výbuchu. Neprovozujte v přístroji žádná elektrická zařízení (např. na výrobu zmrzliny). Může docházet k jiskření.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. V mrazicí zóně neuchovávejte plechovky a lahve s nápoji obsahujícími oxid uhličitý nebo tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo lahve mohou prasknout.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Lahve, které umístíte do mrazicí zóny, aby se rychle vychladily, nejdříve za jednu hodinu opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.
- ▶ Nebezpečí úrazu. Zmražených potravin a kovových dílů se nedotýkejte mokřýma rukama. Ruce mohou přimrznout.
- ▶ Nebezpečí úrazu. Nikdy nedávejte do úst kostky ledu nebo nanuky, zvláště vodové, přímo po vyjmutí z mrazicí zóny. Vlivem velmi nízké teploty zmrazených potravin může dojít k přimrznutí rtů nebo jazyka.
- ▶ Nezmrazujte znovu částečně nebo úplně rozmražené potraviny. Spotřebujte je co nejrychleji, protože potraviny ztrácí nutriční hodnotu a kazí se. Rozmražené potraviny můžete po uvaření nebo upečení opět zmrazit.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Při požití dlouho skladovaných potravin hrozí nebezpečí otravy jídlem.

Doba uskladnění závisí na mnoha faktorech jako na stupni čerstvosti, jakosti potravin a na teplotě při skladování. Dbejte na datum trvanlivosti a pokyny pro uskladnění od výrobců potravin!

Pro nerezové přístroje platí:

► Na plochu z nerez oceli nelepte papírky s poznámkami, průhlednou lepicí pásku, krycí lepicí pásku nebo jiná lepidla. Povlakovaná plocha z nerez oceli se lepidly poškodí a ztratí ochranný účinek proti znečištění.

► Plocha je odolná proti poškrábání. Dokonce i magnety mohou způsobit poškrábání.

Příslušenství a náhradní díly

► Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká veškerá záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

► Miele Vám poskytuje až 15letou, nejméně však 10letou, záruku dodání náhradních dílů pro zachování funkčnosti po skončení sériové výroby Vašeho přístroje.

Čištění a ošetřování

► Propláchněte výrobník kostek ledu a tím také přívod vody tím, že vyřadíte první 3 produkce kostek ledu. To se má provádět:

- před prvním uvedením do provozu
- po delším vyřazení výrobníku kostek ledu z provozu (více než 5 dnů)
- v trvalém provozu pravidelně (nejméně jednou za měsíc), aby se odstranily zbytky ledu (zabrání se ucpání přívodu vody)
- před vypnutím výrobníku kostek ledu na delší dobu

► Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

V průběhu času by došlo ke ztežení těsnění.

► Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění a odmrazování přístroje nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

► Varování. Na urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

► Špičaté předměty nebo předměty s ostrými hranami poškodí chladicí systém a přístroj přestane fungovat. Proto takové předměty nepoužívejte na

- odstraňování vrstev námrazy a ledu,
- vyjímání přimrzlých misek na led a potravin.

► Na odmrazování do přístroje nikdy nedávejte elektrická topná zařízení nebo svíčky. Poškodily by se plasty.

► Nepoužívejte spreje na odmrazování nebo odmrazovače. Mohou vytvářet výbušné plyny, obsahovat rozpouštědla a hnací látky poškozující plasty nebo být zdraví škodlivé.

Přeprava

- ▶ Přepravujte přístroj vždy nastojato ve vzpřímené poloze a v přepravním obalu, aby se nepoškodil.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Přístroj přepravujte s pomocníkem, protože je velmi těžký.

Likvidace Vašeho starého přístroje

- ▶ Hrající si děti se v přístroji mohou uzamknout a udusit se.
 - Odmontujte dvířka přístroje.
 - Vyjměte zásuvky.
 - Odkládací plochy nechte v přístroji, aby děti nemohly jednoduše vlézt dovnitř.
 - Případně zničte zámek dvířek svého starého přístroje. Zabráníte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.
- ▶ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
 - Odřežte síťovou zástrčku od přívodního síťového kabelu.
 - Odřežte přívodní síťový kabel od starého přístroje.

Síťovou zástrčku a přívodní síťový kabel zlikvidujte odděleně od starého přístroje.

▶ Během likvidace a po ní zajistěte, aby přístroj nebyl odložený v blízkosti benzínu nebo jiných hořlavých plynů a kapalin.

▶ Nebezpečí požáru v důsledku unikajícího oleje nebo chladiva! Chladivo a olej obsažené v přístroji jsou hořlavé. Unikající chladivo nebo olej se mohou vznítit při odpovídajícím způsobem vysoké koncentraci a ve styku s externím zdrojem tepla.

Během likvidace zajistěte, aby se nepoškodil okruh chladiva a zabránilo se tak nekontrolovanému úniku chladiva (údaje na typovém štítku) a oleje.

▶ Vystřikující chladivo může vést k poranění očí! Nepoškodte součásti chladicího okruhu např.

- propíchnutím kanálů chladiva ve výparníku,
- zalomením potrubí,
- odškrábáním povrchových vrstev.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Symbol na kompresoru (podle modelu)

Toto upozornění má význam jen pro recyklaci. V normálním provozu nehrozí nebezpečí.



► Olej v kompresoru může být při požití a vniknutí do dýchacích cest smrtelně nebezpečný.

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí

Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení. Přepavní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Dbejte na to, aby se Váš přístroj do odborné, ekologické likvidace nepoškodil. Tak je zajištěno, že chladivo obsažené v okruhu chladiva a olej nacházející se v kompresoru nemohou uniknout do životního prostředí.

Místo toho využívejte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

Udržitelnost a ochrana životního prostředí

Takto ušetříte elektrickou energii ...

- | | |
|--------------------------|---|
| Místo instalace | <p>Při zvýšených teplotách okolí musí přístroj častěji chladit a při tom spotřebuje více elektrické energie. Proto:</p> <ul style="list-style-type: none">- Umístěte přístroj v dobře větrané místnosti.- Neumísťujte přístroj vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).- Chraňte přístroj před přímým slunečním zářením.- Postarejte se o ideální teplotu okolí kolem 20 °C.- Udržujte volné větrací a odvětrávací profily a pravidelně z nich odstraňujte prach. |
| Nastavení teploty | <p>Čím nižší je nastavená teplota, tím vyšší je spotřeba energie. Doporučují se následující nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none">- Temperující zóny 12 až 14 °C.- Mrazicí zóna -18 °C.- Pro úsporu elektrické energie sami vypněte funkci supermrazení ❄, jakmile budou potraviny nebo nápoje dostatečně studené. |
| Používání | <p>Přiváděným teplem a omezením cirkulace vzduchu se zvyšuje spotřeba elektrické energie. Proto:</p> <ul style="list-style-type: none">- Dvířka přístroje otvírejte vždy jen na nezbytně nutnou dobu. Dobré roztřídění lahví vína a potravin pomáhá při orientaci.- Po otevření dvířka úplně zavřete.- Ohledně uspořádání dřevěných roštů se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.- Dřevěné rošty nepřepíňujte, aby mohl cirkulovat vzduch.- nepřepíňujte mrazicí zásuvky, aby mohl cirkulovat vzduch.- Udržujte volné ventilační otvory v přístroji.- Než v přístroji uložíte teplé potraviny a nápoje, nechte je vychladnout.- Potraviny ukládejte dobře zabalené nebo dobře přikryté. |

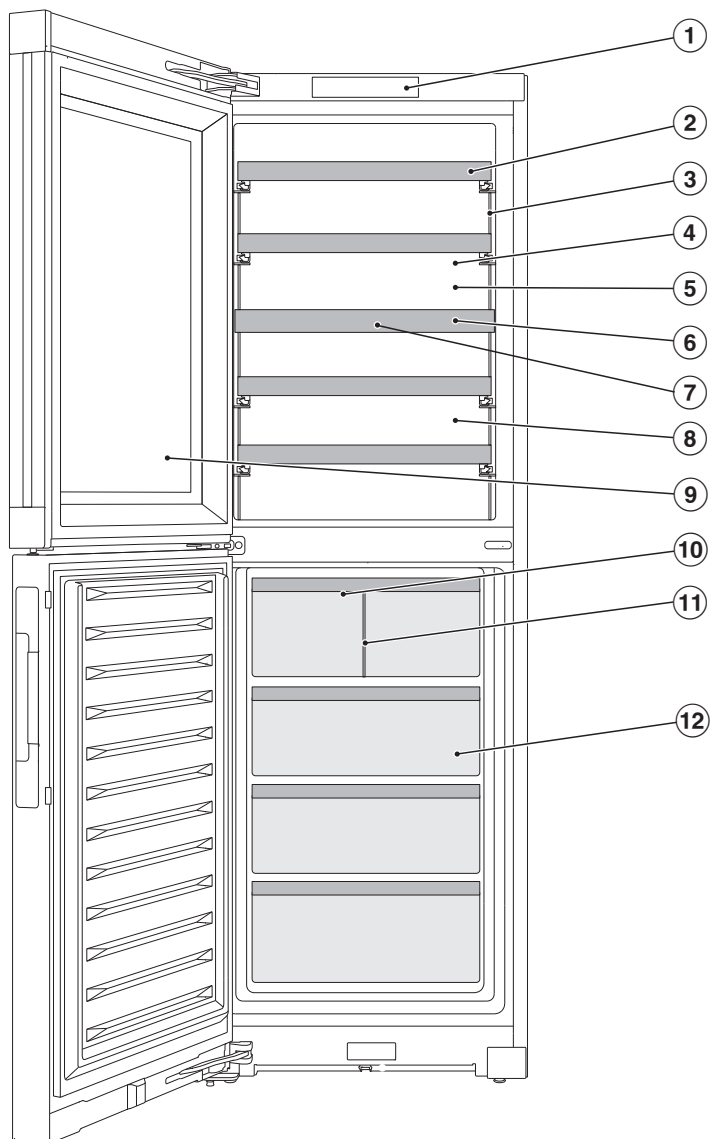
Udržitelnost a ochrana životního prostředí

- Při uspořádání zásuvek a odkládacích ploch se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.
- Použijte distanční stěnové opěrky. Distanční stěnové opěrky na zadní straně Vašeho přístroje zajišťují, že bude dosaženo deklarované spotřeby elektrické energie.

Seznámení

Popis přístroje

Uspořádání přístroje



- ① displej
- ② dřevěné rošty s lištami na popis (FlexiFrames s popisovací lištou)
- ③ vnitřní osvětlení a prezentační světlo ㄱㄴ:
Použitím diod LED je vyloučeno zhoršení kvality vína vlivem zahřátí nebo UV záření.
- ④ horní temperující zóna
- ⑤ suchá zadní stěna pro zamezení kondenzátu
- ⑥ izolační deska mezi temperujícími zónami:
Různé druhy vína lze skladovat současně při různých teplotách.
- ⑦ pachový filtr:
Filtr Active AirClean je umístěný za popisovací lištou.
- ⑧ spodní temperující zóna s nastavením vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) pro dlouhodobé skladování
- ⑨ prosklená dvířka: Bezpečnostní sklo chrání Vaše víno před škodlivým UV zářením.
- ⑩ výrobník kostek ledu s integrovanou miskou na kostky ledu a osvětlením
- ⑪ zásuvka na kostky ledu s přepážkou:
Pro zvětšení prostoru na kostky ledu přemístěte přepážku.
- ⑫ mrazicí zásuvky

Seznámení

Displej

Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete displej poškrábat. Dotýkejte se displeje pouze prsty. Když máte studené prsty, nemusí displej reagovat.



- ① indikátor výstavního provozu
(zobrazuje se jen tehdy, když byla zapnuta funkce výstavní provoz)
- ② ukazatel teploty horní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty
- ③ sensorové tlačítko prezentačního světla ☀
pro zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení při zavřených dvířkách přístroje
- ④ ukazatel teploty spodní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty a vlhkosti vzduchu
(ActiveHumidity)
- ⑤ ukazatel teploty mrazicí zóny
- ⑥ sensorové tlačítko nastavovacího módu ⚙
pro volbu různých funkcí v nastavovacím módu
- ⑦ indikátor stavu připojení Miele@home
(zobrazuje se jen tehdy, když byla vytvořena funkce Miele@home)

Nastavovací mód

Režim párty

Funkce režim párty se doporučuje, když chcete rychle zmrazit velká množství nově uložených potravin a když potřebujete kostky ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Funkci režim párty byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravin.

Funkce režim párty se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Při nastupujícím výpadku proudu se funkce režim párty vypne.

Prezentační světlo

Chcete-li svoje lahve vína prezentovat i při zavřených dvířkách přístroje, můžete vnitřní osvětlení nastavit tak, aby zůstalo zapnuté i při zavřených dvířkách. Prezentační světlo se zapíná a vypíná senzorovým tlačítkem  na displeji. Při zapnutém prezentačním světle svítí senzorové tlačítko  oranžově.

Prezentační světlo v temperující zóně lze nastavit na různé stupně jasu nebo úplně vypnout (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobník kostek ledu

Zde můžete zapnout nebo vypnout výrobce kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobník kostek ledu vyprodukuje asi 1,2 kg kostek za 24 hodin.

Množství vyrobených kostek ledu závisí na teplotě v mrazicí zóně: **čím nižší je teplota, tím více kostek ledu se za určitou dobu vyrobí.**

Výrobníkem kostek ledu vyrábějete jen množství běžná v domácnosti.

Blokovácí funkce /

Zapnutá blokovácí funkce chrání před nechtěným vypnutím přístroje a před nechtěnými přestaveními nepovolanými osobami, například dětmi.

Když chcete např. jen nakrátko změnit nastavení teploty, můžete blokovácí funkci na chvíli deaktivovat (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Vypnutí přístroje

Viz kapitola „Uvedení do provozu“, odstavec „Vypnutí přístroje“.

Seznámení

Režim šabat

Pro podporu náboženských zvyklostí má přístroj režim šabat (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Při zapnutém režimu šabat  se dočasně deaktivuje:

- vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje
- prezentační světlo při zavřených dvířkách přístroje
- všechny akustické a optické signály
- displej
- výrobek kostek ledu
- aktivní WiFi připojení
- připomenutí (např. indikátor filtru Active AirClean): pozastaví se nastavený časový interval

Všechny ostatní předtím nastavené funkce zůstanou aktivované.

Když je režim šabat  zapnutý, nemůžete na přístroji provádět žádná nastavení.

Informace k režimu šabat

Zde můžete zjistit verzi režimu šabat.

Doba do zahájení alarmu dvířek

Zde můžete nastavit dobu do zahájení alarmu dvířek po otevření dvířek přístroje (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Miele@home

Váš přístroj je vybavený integrovaným modulem WiFi.

Od výrobce je síťové spojení deaktivované.

Zde můžete poprvé vytvořit funkci Miele@home, deaktivovat a aktivovat WiFi nebo resetovat konfiguraci sítě (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Pro použití potřebujete:

- síť WiFi
- aplikaci Miele
- uživatelský účet u Miele. Uživatelský účet můžete vytvořit přes aplikaci Miele.

Aplikace Miele Vás vede při navazování spojení mezi přístrojem a domácí WiFi sítí.

Poté, co přístroj začleníte do sítě WiFi, můžete pomocí aplikace provádět například tyto akce:

- vyvolat informace o provozním stavu svého přístroje
- změnit nastavení svého přístroje

Začleněním přístroje do sítě WiFi se zvýší spotřeba elektrické energie, i když je přístroj vypnutý.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vašeho přístroje k dispozici dostatečně silný signál Vaší WiFi sítě.

Disponibilita WiFi spojení

WiFi spojení sdílí frekvenční rozsah s jinými zařízeními (např. mikrovlnami, dálkově řízenými hračkami). Kvůli tomu se mohou vyskytovat dočasné nebo úplné poruchy spojení. Proto nelze zaručit trvalou dostupnost nabízených funkcí.

Disponibilita Miele@home

Použití aplikace Miele závisí na dostupnosti Miele@home Services ve Vaší zemi.

Service Miele@home není k dispozici v každé zemi.

Informace k dostupnosti obdržíte na internetové stránce www.miele.com.

Aplikace Miele

Aplikaci Miele si můžete stáhnout zdarma z Apple App Store® nebo Google Play Store™.



Tón tlačítek

Zde můžete zapnout nebo vypnout tón tlačítek (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Varovné a signální tóny

Zde můžete změnit hlasitost varovných a signálních tónů (např. při alarmu dvířek nebo chybovém hlášení). Nebo varovné a signální tóny můžete úplně vypnout, pokud máte pocit, že Vás ruší (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Jas displeje

Zde můžete přizpůsobit jas displeje světelným podmínkám Vašeho prostředí (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Jednotka teploty °C/°F

Zde můžete nastavit jednotku teploty (°Celsia nebo °Fahrenheita) (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výstavní provoz

Zde můžete vypnout výstavní provoz, když je z výroby zapnutý (na displeji se zobrazuje ) (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výstavní provoz umožňuje specializovanému prodejci prezentovat přístroj bez zapnutého chlazení. Pro soukromé používání toto nastavení nepotřebujete.

Nastavení z výroby

Zde můžete resetovat nastavení přístroje na nastavení z výroby (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Tip: Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu upotřebený přístroj, resetujte jeho nastavení na nastavení z výroby. Tím se resetuje i konfigurace sítě, takže se z přístroje odstraní Vaše osobní data. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.

Informace k chladicímu přístroji

Zde můžete vyvolat označení modelu a sériové číslo svého přístroje.

Připravte si tyto údaje o přístroji:

- pro připojení přístroje do své sítě WiFi (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavce „První vytvoření Miele@home“).
- pro nahlášení poruchy v servisní službě Miele (viz kapitola „Servisní služba“).
- pro zjištění informací v databázi EPREL (viz kapitola „Servisní služba“).

Indikátor filtru Active AirClean

Filtrování vzduchu filtrem Active AirClean zajišťuje, že vzduch zůstane bez prachu a bez zápachů.

Indikátor filtru Active AirClean  na displeji Vás asi jednou za 12 měsíců upozorní na nutnost výměny filtru Active AirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean (pachový filtr)“).

Zde můžete aktivovat indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Čištění misky na kostky ledu

Zde můžete nastavit čisticí polohu misky na kostky ledu (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění misky na kostky ledu“), aby se Vám lépe čistila miska na kostky ledu výrobniku kostek ledu.

Symbol  v nastavovacím módu se zobrazuje jen při zapnutém výrobniku kostek ledu.

Bezpečnost

Teplotní alarm v jedné z temperujících zón

Temperující zóny jsou vybavené teplotním alarmem, aby nemohla nepozorovaně vzrůst nebo klesnout teplota a tím uškodit vínu.

Když se příliš zvýší nebo příliš sníží teplota, zobrazuje se na příslušných ukazatelích teploty červeně .

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých nebo příliš nízkých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je případně vydán v těchto situacích:

- Přerovnáte a vyjmete lahve vína, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Uložíte větší množství lahví vína.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

Teplotní alarm v mrazicí zóně

Přístroj je vybavený teplotním alarmem, aby nepozorovaně nevzrostla teplota v mrazicí zóně.

Když se příliš zvýší teplota, zobrazuje se na ukazateli teploty mrazicí zóny červeně .

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je případně vydán v těchto situacích:

- Zapnete přístroj a teplota v mrazicí zóně se příliš liší od nastavené teploty.
- Přerovnávejte a vyjímáte zmrazené potraviny, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Zmrazujete větší množství potravin.
- Zmrazujete teplé čerstvé potraviny.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pokud byla teplota delší dobu vyšší než -18°C , mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).

Předčasné vypnutí teplotního alarmu

Než vypnete teplotní alarm, měli byste zjistit a odstranit jeho příčinu.

Pokud Vás varovný tón ruší, můžete ho předčasně vypnout.

■ Stiskněte .

Zhasne  a utichne varovný tón.

Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny/mrazicí zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně/mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně/mrazicí zóně.

Alarm dvířek

Přístroj je vybavený alarmem dvířek, aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje a aby byly uložené chlazené potraviny chráněné před teplem.

Když jsou delší dobu otevřená dvířka přístroje, na příslušném ukazateli teploty se zobrazuje žlutě . Navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.

Dobu do začátku alarmu dvířek lze změnit (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Změna doby do zahájení alarmu dvířek “). Akustický varovný tón alarmu dvířek lze také vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Změna nastavení varovných a signálních tónů / “).

Jakmile dvířka přístroje zavřete, utichne varovný tón a na displeji zhasne .

Předčasné vypnutí alarmu dvířek

■ Stiskněte .

Varovný tón utichne,  zhasne a vnitřní osvětlení bude trvale svítit.

Seznámení

Pokud nezavřete dvířka přístroje, alarm dvířek se asi po 1 minutě bude opakovat.

Funkce přístroje

Supermrazení ❄

Při zapnutí funkce supermrazení ❄ se **mrazicí zóna** velmi rychle vychladí na nejnižší hodnotu teploty (v závislosti na teplotě okolí). Přístroj pracuje s nejvyšším možným chladicím výkonem a teplota klesá. Tuto funkci zvolte před zmrazováním čerstvých potravin. Tím dosáhnete rychlého promrznutí potravin a zůstane tak zachována jejich nutriční hodnota, vitamíny, vzhled a chuť.

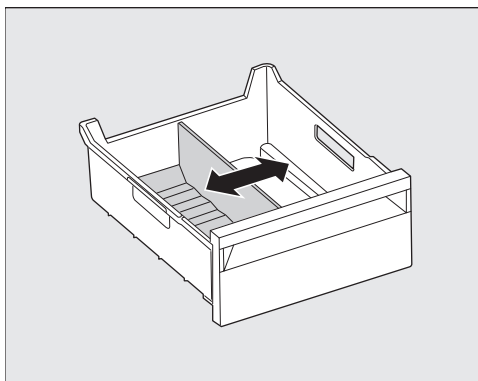
Funkci supermrazení ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení (viz kapitola „Obsluha“, odstavec „Zapnutí supermrazení ❄“). Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci supermrazení ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkce supermrazení ❄ se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne. Doba do vypnutí funkce závisí na množství čerstvě vložených potravin.

Uspořádání vnitřního prostoru

Přemístění přepážky v zásuvce na kostky ledu

Když má být vyrobeno větší množství kostek ledu nebo má být zásuvka na kostky ledu využita k uskladnění potravin, můžete přemístit přepážku v zásuvce na kostky ledu nebo ji v případě potřeby také úplně vyjmout.

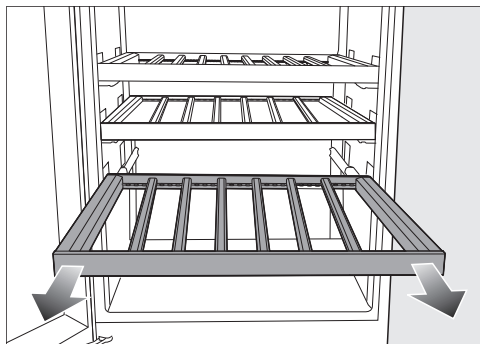


■ Zasuňte přepážku do požadované polohy.

Čím dále doprava přepážku přesunete, tím větší bude prostor na kostky ledu a tím více kostek ledu můžete vyrobit.

Výsuvné dřevěné rošty

Dřevěné rošty vedené na výsuvných lištách je možné úplně vytáhnout, takže lahve vína lze pohodlně ukládat a opět vyjmát.



⚠ Nebezpečí úrazu padajícími lahvemi vína.

Lahve vína mohou za určitých okolností zůstat zaklíněné výše umístěnými dřevěnými rošty a při vytahování roštů vypadnout.

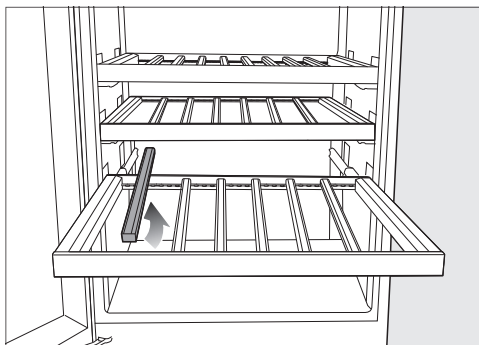
Dřevěné rošty vytahujte vždy pomalu a opatrně.

⚠ Nebezpečí poškození a poranění rozbitým sklem.

Vyčnívající dřevěné rošty a lahve vína mohou vést k poškození prosklených dvířek, pokud je v tomto stavu budete zavírat.

Dávejte prosím pozor, aby dřevěné rošty a lahve vína nevyčnívaly.

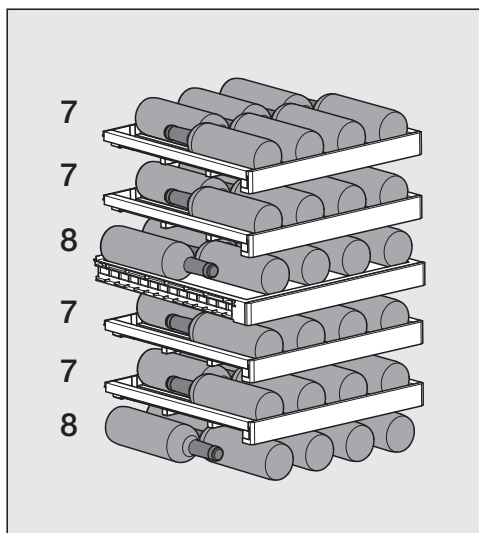
Přizpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví



■ Jednotlivé příčky na dřevěném roštu můžete libovolně odstranit nebo přemístit.

Tak můžete dřevěný rošt pružně přizpůsobit velikosti svých lahví vína.

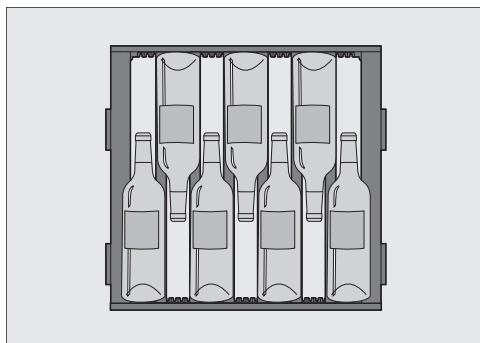
Kapacita



Lze skladovat maximálně celkem 44 lahví (objem 0,75 litru, tvar typu Bordeaux), a sice 22 lahví v horní temperující zóně a 22 lahví ve spodní temperující zóně.

Seznámení

Maximální naplnění dřevěných roštů

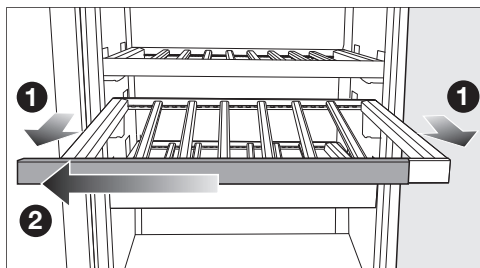


Uspořádání 7 lahví na dřevěném roštu

⚠ Nebezpečí poškození přetížením. Překročení maximálního doporučeného naplnění může vést k poškození dřevěných roštů. Jednotlivé dřevěné rošty smíte naplnit maximálně 15 kg. Lahve vína neukládejte na dřevěných rostech na sebe.

Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)

Abyste získali dobrý přehled o uložených druzích vína, můžete popsat popisovací lišty na dřevěných rostech.



- Vytáhněte dřevěný rošt trochu dopředu ①.
- Stáhněte popisovací lištu na některou stranu z dřevěného roštu ②.

- Nežádoucí popisy odstraňte vlhkou utěrkou.

⚠ Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.

- Popište popisovací lištu dodaným křídovým popisovačem. Alternativně doporučujeme popis těmito výrobky:

- popisovače s tekutou křídou, jako je např. křídový popisovač edding 4095
- běžnou křídou na tabule

⚠ Nebezpečí poškození při popsání nesprávnými výrobky.

Popisovací lištu nikdy nepopisujte propisovačkou, pastelkou a tužkou, korekční tužkou, voskovou pastelkou, olejovou křídou, fixem (jako např. nesmazatelným popisovačem, zvýrazňovačem textu, popisovačem fólií atd.). Z popisovací lišty se dají odstranit jen špatně nebo vůbec.

Na popisování používejte jen doporučené výrobky, protože se z popisovací lišty dají dobře odstranit.

- Nasuňte popisovací lištu ze strany na dřevěný rošt.

Dodávané příslušenství

Filtr Active AirClean

Filtr Active AirClean mezi temperujícími zónami zajišťuje optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou kvalitu.

Křídový popisovač

Na popsání popisovacích lišt na dřevěných roštích použijte dodaný křídový popisovač. Popsáním popisovacích lišt získáte dobrý přehled o uložených druzích vína.

Lopatka na kostky ledu

Akumulátor chladu

Montážní sada Side-by-Side

Pro umístění dvou přístrojů vedle sebe „Side-by-Side“.

Příslušenství k dokoupení

V internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u specializovaného prodejce Miele dostanete produkty speciálně přizpůsobené přístroji, např. ošetřující prostředky na přístroje a příslušenství.

Do internetového obchodu se dostanete prostřednictvím tohoto QR kódu:



Uvedení do provozu

Před prvním použitím

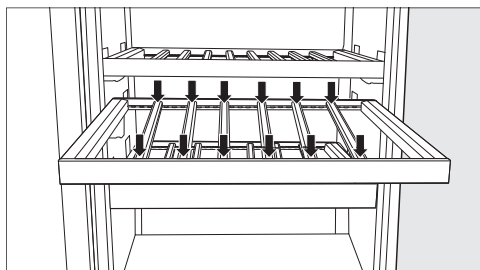
- Odstraňte všechny obalový materiál a ochranné fólie.

Krátké, napříč připevněné příčky slouží pouze k upevnění ostatních příček na dřevěném roštu.

Krátké příčky lze odstranit a bez obav zlikvidovat v domovním odpadu. Tyto příčky pocházejí z výrobních zbytků a pro zajištění při přepravě se používají z důvodů udržitelnosti.

- Vyčistěte vnitřek skříně a příslušenství (viz kapitola „Čištění a ošetřování“).

Umístění příček na dřevěných roštech



- Umístěte příčky ve stejných vzdálenostech na dřevěném roštu a v této poloze je zaklapněte.

Tak na dřevěném roštu získáte místo pro maximální počet 7 lahví vína (0,75 l; tvar lahví: typ Bordeaux).

Připojení přístroje

- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Instalace“, odstavec „Elektrické připojení“.

Na displeji se objeví nejprve Miele, potom .

Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean)

- Aktivujte indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Aktivace indikátoru filtru Active AirClean “).

Zapnutí přístroje

- Otevřete horní dvířka přístroje.
- Stiskněte na displeji .

Pokud se určitou dobu nedotknete displeje, přejde displej do energeticky úsporného režimu a ztmavne.

Přístroj začne chladit a při otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než je dosaženo požadovaných teplot a než se trvale zobrazují.

Jakmile je dosaženo nastavené teploty mrazení, zhasne symbol , trvale svítí ukazatel teploty mrazicí zóny a utichne varovný tón.

- Pokud by Vás varovný tón rušil, stiskněte .

Varovný tón utichne.

Potravinu dávejte do mrazicí zóny až poté, co teplota v mrazicí zóně dostatečně klesne (min. -18 °C).

Vypnutí přístroje

Celý přístroj můžete vypnout jen v nastavovacím módu .

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Chlazení a vnitřní osvětlení jsou vypnuté.

Na displeji se objeví .

Pozor prosím: Když přístroj vypnete, není odpojený od elektrické sítě.

Vypnutí temperujících zón zvlášť

Obě temperující zóny můžete vypnout zvlášť, zatímco mrazicí zóna zůstane nadále zapnutá. To se například nabízí pro dobu dovolené.

- Stiskněte ukazatel teploty horní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Ukazatele teploty temperujících zón zhasnou. Na displeji se objeví .

Temperující zóny jsou vypnuté.

Ukazatel teploty mrazicí zóny nadále svítí.

Opětovné zapnutí temperujících zón

- Stiskněte .

Temperující zóny jsou opět zapnuté.

Uvedení do provozu

Na co dbát při delší nepřítomnosti

Pokud přístroj při delší nepřítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v uzavřeném stavu nebezpečí vytváření plísní.

Před delší nepřítomností přístroj bezpodmínečně vyčistěte.

Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, dbejte následujícího:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.

 Nebezpečí poškození výrobce kostek ledu.

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobce kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobce kostek ledu vypněte.

- Vypněte výrobce kostek ledu.
- Okamžitě zavřete uzavírací kohout přívodu vody.
- Abyste přístroj dostatečně vyvětrali a zabránili vytváření zápachů, vyčistěte ho a nechte otevřený.

Nastavení teplot v temperujících zónách

Teploty ve 2 temperujících zónách můžete nastavit nezávisle na sobě.

Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty temperujících zón, jejíž teplotu chcete nastavit.
- **Spodní temperující zóna:** stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.
- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v temperující zóně.

Teplota v temperující zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více lahví vína uskladňujete.
- čím teplejší jsou nově uskladněné lahve vína.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách

Teplotu lze v obou temperujících zónách nastavit od 5 do 20 °C.

Ukazatel teploty temperujících zón

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **střední, skutečná teplota**, jaká panuje v příslušné temperující zóně.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Nastavení vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) ve spodní temperující zóně

Aby nastavení vlhkosti vzduchu bezvadně fungovalo, je nutná teplota okolí 19 až 28 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty spodní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doleva, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná vlhkost vzduchu ( nebo ).
- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Podle teploty okolí a nastavené vlhkosti vzduchu může trvat několik dnů, než bude dosaženo skutečné vlhkosti vzduchu.

Obsluha

Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu

Vlhkost vzduchu můžete nastavit ve 2 stupních a tím ji přizpůsobit svým individuálním potřebám.

- Δ: nízká vlhkost vzduchu
- ΔΔΔ: vysoká vlhkost vzduchu

Uvědomte si, že s rostoucím nastavením vlhkosti vzduchu nepatrně roste spotřeba elektrické energie.

Pokud byste chtěli spodní temperující zónu používat k dlouhodobému skladování lahví vína se zátkou z přírodního korku, doporučujeme zvolit vysokou vlhkost vzduchu ΔΔΔ.

Nastavení teploty v mrazicí zóně

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pro zmrazení čerstvých potravin je nutná teplota **-18 °C**. Uvědomte si, že při vyšší teplotě se zkrátí trvanlivost potravin.

Pro zmrazení a dlouhodobé skladování potravin nastavte teplotu nejmeně **-18 °C**.

Tip: Při konstantní teplotě mrazicí zóny -18 °C a odpovídající hygieně je možné využít maximální dobu skladování potravin a nemusíte pak žádné potraviny vyhazovat.

- Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.

- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v mrazicí zóně.

Teplota v mrazicí zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více potravin ukládáte.
- čím teplejší jsou čerstvě uložené potraviny.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje.
Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně

Teplotu v mrazicí zóně lze nastavit od -15 °C do -26 °C.

Ukazatel teploty mrazicí zóny

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **nejvyšší teplota mrazicí zóny**, která v něm momentálně panuje.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Zapnutí supermrazení ❄

Funkci supermrazení ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení. Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci supermrazení ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkci supermrazení **nemusíte** zapínat,

- když ukládáte již zmrazené potraviny.
- když denně ukládáte jen do 2 kg potravin.

■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.

■ Stiskněte .

 svítí oranžově.

■ Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Vypnutí supermrazení

Funkce supermrazení  se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne.

Pro úsporu elektrické energie můžete funkci supermrazení vypnout předčasně sami, jakmile budou potraviny dostatečně studené.

■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.

■ Stiskněte .

 již nesvítí oranžově.

■ Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Zmrazování a skladování čerstvých potravin

Maximální mrazicí kapacita

Aby potraviny co nejrychleji promrzly až na jádro, nesmí být překročena maximální mrazicí kapacita. Maximální mrazicí kapacitu během 24 hodin najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Před vložením

Zmrazujte jen čerstvé a bezvadné potraviny.

■ Při množství čerstvých potravin větším než 2 kg zapněte 6 hodin před jejich uložením funkci supermrazení .

■ Při ještě větším množství potravin ke zmrazení zapněte funkci supermrazení  24 hodin před jejich uložením.

Již uložené zmrazené potraviny tak získají rezervu chladu.

Vkládání potravin ke zmrazení

Potraviny k zmrazování se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, aby je částečně nerozmrazily.

■ Aby potraviny nepřimrzly, ukládejte je v suchých obalech.

Aby potraviny rychle celé promrzly, nepřekračujte následující velikosti balení:

- ovoce a zelenina max. 1 kg
- maso max. 2,5 kg

– zmrazení malého množství potravin

■ Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na dně **nejhornější** mrazicí zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.

- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky.

– vložení velkého množství potravin

Tip: Mrazicí zónu můžete flexibilně zvětšit. Když chcete uložit ke zmrazení větší potraviny, jako např. krůtu nebo zvěřinu, můžete vyjmout jednotlivé mrazicí zásuvky a skleněné desky mezi nimi.

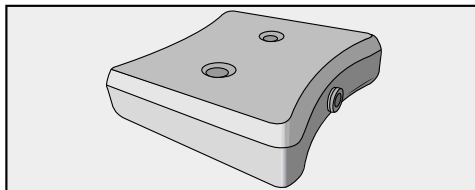
- Nepřekračujte maximálně přípustné množství potravin ke zmrazení (viz údaje na typovém štítku).
- Potraviny ke zmrazení rozdělte do všech mrazicích zásuvek, využívejte k tomu přednostně **horní** mrazicí zásuvky.
- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.

Po zmrazení čerstvých potravin

- Vypněte funkci supermrazení ❄.

Použití akumulátorů chladu

Akumulátory chladu brání rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Použitím akumulátorů chladu můžete prodloužit dobu skladování potravin.



- Vložte akumulátory chladu do nejhornější mrazicí zásuvky.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení mohou akumulátory chladu podat maximální chladicí výkon.

Při výpadku proudu

- Položte namražené akumulátory chladu přímo na zmrazené potraviny.

Tip: Pokud chcete uložit čerstvé potraviny, tak použijte akumulátory chladu pro oddělení již vložených a čerstvých potravin, aby se potraviny částečně nerozmrazily.

Tip: Akumulátory chladu lze použít také ke krátkodobému chlazení jídel nebo nápojů v chladicí tašce.

Rychlé chlazení nápojů

- Když vložíte lahve pro rychlé vychlazení do mrazicí zóny, **nejpozději po 1 hodině** je opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.

Když se nacházíte v nastavovacím režimu , je automaticky potlačen alarm dvířek a jiná varovná hlášení.

Zapnutí režimu párty

Funkci režim párty  byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravin.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutém režimu párty svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Při zapnutém režimu párty  se automaticky zapne:

- funkce supermrazení 
- výrobek kostek ledu (vyrábí se kostky ledu)

Vypnutí režimu párty

Funkce režim párty  se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Pro úsporu elektrické energie můžete funkci režim párty vypnout předčasně sami, jakmile budou potraviny dostatečně studené nebo bude vyrobeno dostatečné množství kostek ledu.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Když je režim párty vypnutý, svítí  bíle.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Nastavení jasu prezentačního světla

Prezentační světlo se nastavuje pro obě temperující zóny společně na různé stupně jasu nebo se úplně vypne.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovaný stupeň jasu přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete prezentační světlo úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadovaný stupeň jasu.
- Alternativně: Potvrďte požadované nastavení stisknutím .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .
- Zavřete dvířka přístroje.

Změněné nastavení bude vidět až při zavřených dvířkách.

Úprava nastavení

Zapnutí výrobniku kostek ledu

 Ohrožení zdraví kontaminovanou vodou.

Voda, která stojí delší dobu v přírodních potrubích vody, může být kontaminovaná choroboplodnými zárodky a ohrozit Vaše zdraví.

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.

Toto doporučení platí jak pro první uvedení do provozu, tak také když byl výrobník kostek ledu delší dobu (přibližně déle než 5 dnů) vypnutý.

- Zavřete zásuvku na kostky ledu.
- V případě potřeby přemístěte posuvnou přepážku v zásuvce na kostky ledu, abyste upravili velikost prostoru pro uložení kostek ledu.
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutí výrobniku kostek ledu svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Výrobník kostek ledu se naplní vodou.

Kostky ledu padají z integrované misky na kostky ledu do zásuvky.

Jakmile bude zásuvka na kostky ledu plná, výroba kostek ledu se automaticky zastaví.

Po prvním uvedení do provozu může trvat až 24 hodin, než budou vydávat první kostky ledu z výrobniku do zásuvky.

Po dalším vypnutí a zapnutí výrobniku kostek ledu tento proces trvá maximálně 6 hodin.

Vypnutí výrobniku kostek ledu

Pokud po delší dobu nechcete vyrábět kostky ledu, měli byste výrobník kostek ledu úplně vypnout.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při vypnutí výrobniku kostek ledu svítí  bíle.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Tip: Zásuvku na kostky ledu pravidelně vyprazdňujte, nejpozději poté, co jste déle než jeden týden neodebrali led. Tak budete mít stále čerstvý led a zabráníte shlukování kostek ledu.

Tip: Zatímco je výrobník kostek ledu vypnutý, je možné zmrazovat potraviny v zásuvce na kostky ledu až do výšky maximálně 10 cm.

Zapnutí blokovací funkce /

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutí blokovací funkce svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .
- Zavřete dvířka přístroje. Teprve pak bude blokovací funkce  aktivní.

Krátká deaktivace blokovací funkce /

- Stiskněte ukazatel teploty teplotní zóny, jejíž teplotu chcete změnit.
- Stiskněte asi na 6 sekund .

Zobrazení přejde na změnu nastavení teploty.

- Nyní proveďte požadované nastavení.

Zavřením dvířek přístroje se blokovací funkce  znovu zapne.

Úplné vypnutí blokovací funkce /

- Stiskněte .
- Stiskněte asi na 6 sekund .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při vypnutí blokovací funkce svítí bíle .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Zapnutí režimu šabat

Když je zapnutý režim šabat , nemůžete měnit nastavení.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .

- Stiskněte .

 svítí oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Zapnutý režim šabat  se zobrazuje asi 3 sekundy na displeji.

Potom se zobrazení vypne.

Dbejte na to, aby byla pevně zavřená dvířka přístroje, protože jsou vypnutá optická i akustická varování.

Vypnutí režimu šabat

Funkce režim šabat  se asi po 80 hodinách automaticky vypne.

Funkci režim šabat  můžete vypnout také předčasně.

- Stiskněte černý displej.

Objeví se .

- Stiskněte .

 svítí oranžově.

- Stiskněte znovu symbol .

Když je režim šabat vypnutý, svítí  bíle.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Úprava nastavení

Změna doby do spuštění alarmu dvířek

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná doba mezi 30 sekundami a 3 minutami a 30 sekundami.
- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

1. vytvoření Miele@home

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Stiskněte požadovaný způsob připojení (aplikace nebo WPS).

Po úspěšném přihlášení se na displeji objeví .

Pokud se nepodaří navázat spojení, objeví se .

- V tomto případě spusťte postup znovu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Deaktivace WiFi připojení

- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
 - Pro deaktivaci WiFi připojení stiskněte .
- Objeví se .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Aktivace WiFi připojení

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Pro aktivaci WiFi připojení stiskněte .

Objeví se .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Když je WiFi připojení aktivní, svítí  na displeji.

Reset konfigurace sítě

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Stiskněte .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Vynulují se všechna provedená nastavení a hodnoty zadané pro Miele@home.

WiFi připojení se deaktivuje, na úvodním displeji zhasne .

Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu upotřebený přístroj, vynulujte konfiguraci sítě. Z přístroje se odstraní všechny osobní údaje. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.

Vypnutí tónu tlačítek

- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
- Při vypnutém tónu tlačítek svítí  bíle.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Zapnutí tónu tlačítek

- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
- Při zapnutém tónu tlačítek svítí  oranžově.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Změna hlasitosti varovných a signálních tónů /

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete varovné a signální tóny úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.

Při vypnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje bíle .

Při zapnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje oranžově .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Úprava nastavení

Změna jasu displeje ☀

- Stiskněte ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí ☀.
- Stiskněte ☀.
- Zvolte požadovaný stupeň jasu přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte ↩.

Změna jednotky teploty °C/°F

- Stiskněte ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí °C nebo °F.
- Pro změnu jednotky teploty stiskněte °C nebo °F.

Objeví se °C nebo °F.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte ↩.

Vypnutí výstavního provozu ■

- Stiskněte ⏻.
- Stiskněte ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí ■.
- Stiskněte ■.

Po vypnutí výstavního provozu ■ se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.

Reset nastavení na nastavení z výroby 📶

- Stiskněte ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí 📶.
- Stiskněte 📶.
- Objeví se 📶.
- Stiskněte ☑.

Přístroj se vypne a musíte ho znovu zapnout.

Aktivace indikátoru filtru Active AirClean 🌐

- Stiskněte ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí 🌐.
- Stiskněte 🌐.

Když je indikátor filtru Active AirClean aktivovaný, svítí 🌐 oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte ↩.

Nikdy nesmíte odstranit typový štítek umístěný uvnitř přístroje. Budete ho potřebovat v případě poruchy.

Dbejte na to, aby se nedostala voda do elektroniky nebo do osvětlení.

 Nebezpečí poškození vnikající vlhkostí.

Pára parního čisticího zařízení může poškodit plasty a elektrické komponenty.

Nepoužívejte parní čisticí zařízení na čištění přístroje.

Upozornění k čisticímu prostředku

Ve vnitřním prostoru přístroje používejte jen čisticí a ošetřovací prostředky nezávadné pro potraviny.

Abyste nepoškodili povrchy, při čištění **nepoužívejte** tyto prostředky:

- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny nebo chlor
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene
- prostředky na drhnutí (např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky)
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla
- čisticí prostředky na nerez
- čisticí prostředky pro myčky nádobí
- spreje na pečicí trouby
- čisticí prostředky na sklokeramické varné desky (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny)

- čisticí prostředky na sklo (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny: čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje citrusovou nebo podobnou přísadu)
- tvrdé houbičky a kartáče na drhnutí (např. houbičky na hrnce)
- odstraňovače nečistot
- ostrou kovovou škrabku

Na čištění doporučujeme čistou houbovou utěrku, vlažnou vodu a trochu prostředku na ruční mytí.

Příprava přístroje na čištění

- Vypněte přístroj.

Na displeji se zobrazuje  a je vypnuté chlazení.

- Vyměňte lahve vína z přístroje a uložte je na chladném místě.
- Vyměňte potraviny z mrazicí zóny a uložte je na chladném místě.
- V případě potřeby vyměňte na vyčištění všechny vyjímatelné díly (viz kapitola „Seznámení“, odstavec „Uspořádání vnitřního prostoru“).
- Vyměňte příslušenství, které lze vyjmout, abyste je vyčistili.
- Před čištěním dřevěných roštů odstraňte popisovací lišty.

Čištění a ošetřování

Čištění vnitřního prostoru

Čistěte přístroj pravidelně, nejméně však jednou za měsíc.

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit.

Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Odstraňujte nečistoty nejlépe ihned.

- Vnitřní prostor čistěte čistou houbou utěrkou a vlažnou vodou s trochou prostředku na ruční mytí.
- Pravidelně čistěte zásuvku na kostky ledu.
- Pravidelně odstraňujte zbytky ledu a vody ze zásuvky na kostky ledu.
- Než na delší dobu vypnete výrobek kostek ledu, vyčistěte zásuvku na kostky ledu.
- Všechny součásti ze **dřeva** čistěte velmi lehce navlhčenou utěrkou, dřevo **nesmí** navlhnout.

 Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.

- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte utěrkou.
- Aby přístroj vyvětral a nevytvářely se v něm zápachy, nechte ho ještě chvíli otevřený.

Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí

Následující součásti byste měli čistit výhradně **ručně**:

- všechny zásuvky
- akumulátory chladu

Následující součásti jsou **vhodné pro čištění v myčce nádobí**:

 Nebezpečí poškození příliš vysokými teplotami v myčce nádobí. Čištěním v myčce nádobí při teplotě vyšší než 55 °C se některé díly přístroje mohou stát nepoužitelné a například se zdeformovat. Na díly vhodné pro čištění v myčce nádobí volte výhradně programy myčky s teplotou maximálně 55 °C.

Stykem s přírodními barvivy obsaženými např. v mrkvi, rajčatech a kečupu se mohou v myčce nádobí zabarvit plastové součásti. Toto zabarvení nemá vliv na pevnost součástí.

- lopatka na kostky ledu
- přepážka zásuvky na kostky ledu
- skleněné desky

Vyjmутí mrazicích zásuvek a skleněných desek

- Mrazicí zásuvku vpředu zvedněte a potom ji vytáhněte šikmo nahoru.
- Vytáhněte skleněné desky mezi mrazicími zásuvkami.

Nasazení skleněných desek a mrazicích zásuvek

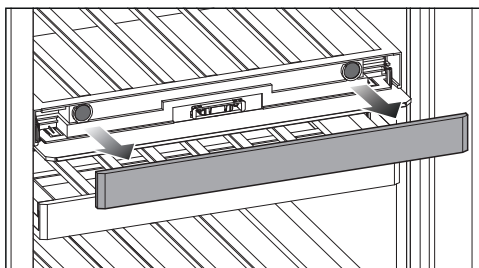
- Zasuňte skleněné desky do mrazicí zóny.

- Nasadte mrazicí zásuvky šikmo shora do mrazicí zóny.

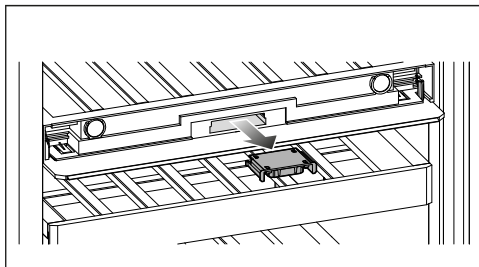
Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry)

Nové filtry Active AirClean obdržíte u servisní služby Miele, ve specializovaných obchodech nebo přes internetový obchod Miele.

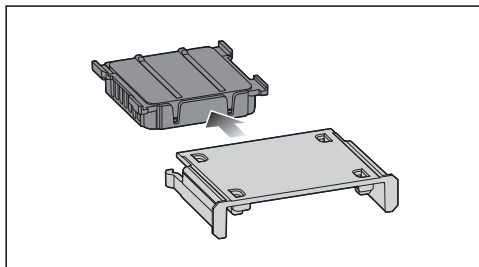
Filtr Active AirClean je umístěný za popisovací lištou (NoteBoard) mezi temperujícími zónami.



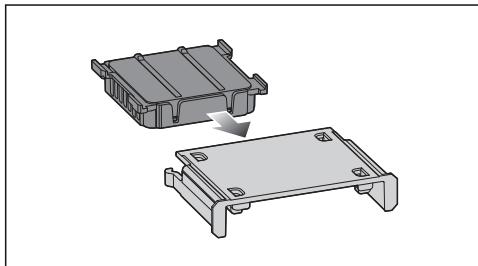
- Vyjměte popisovací lištu.



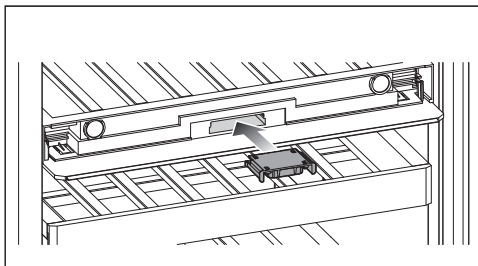
- Vytáhněte držák filtru.



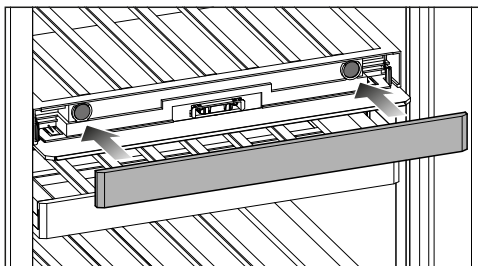
- Vytáhněte upotřebený filtr Active AirClean.
- Upotřebený filtr Active AirClean zlikvidujte s domovním odpadem.



- Nasadte do držáku filtru nový filtr Active AirClean.



- Nasadte držák filtru s novým filtrem Active AirClean.



- Nasadte popisovací lištu.

Potvrzení výměny filtru Active AirClean

- Stiskněte na displeji symbol .

Z displeje zmizí  a vynuluje se počítačlo času.

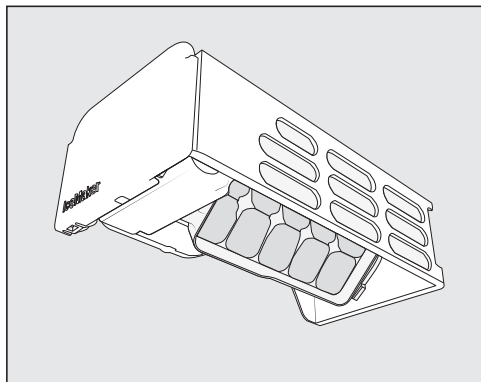
Čištění a ošetřování

Čištění misky na kostky ledu ⑤

Miska na kostky ledu **není** vyjímatelná, a proto ji musíte uvést do čisticí polohy.

- Zapněte výrobník kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).
- Vyprázdňte zásuvku na kostky ledu.
- Zásuvku na kostky ledu úplně zasuňte.
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí ⑤.
- Stiskněte ⑤.

Nyní nějakou dobu trvá, než se miska na kostky ledu otočí do čisticí polohy.



Po skončení pohybu misky na kostky ledu se na displeji objeví symbol .

- Vyjměte zásuvku na kostky ledu.
- Vyčistěte misku a zásuvku na kostky ledu vlažnou vodou a trochu prostředku na ruční mytí. Důkladně opláchněte čistou vodou a vše osušte utěrkou.
- Zásuvku na kostky ledu opět nasadte.
- Po vyčištění stiskněte symbol .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Uслыšíte, jak se miska na kostky ledu opět otočí zpět do své výchozí polohy.

Čištění čelních a bočních stěn přístroje

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit. Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Znečištění na čelní stěně a bočních stěnách přístroje odstraňujte nejlépe ihned.

Všechny povrchy jsou choulostivé na poškrábání a mohou se zabarvit nebo změnit, když přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky.

Přečtěte si prosím informace v oddávce „Upozornění k čisticímu prostředku“ na začátku této kapitoly.

- Vyčistěte povrchy čistou houbovou utěrkou, mycím prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrkou z mikrovlákna bez čisticího prostředku.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte měkkou utěrkou.
- Vyčistěte dvířka přístroje čisticím prostředkem na sklo.

Čelní stěna mrazicí zóny je zušlechťená vysoce jakostní povrchovou vrstvou. Chrání před znečištěním a usnadňuje čištění.

 **Nebezpečí poškození chybným čištěním.**

Poškodí se povrchová vrstva.

Tuto plochu **neošetřujte čisticím prostředkem na nerez.**

Čištění těsnění dvířek



Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Tuky nebo oleji ošetřovaná těsnění dvířek mohou zteřet.

Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

- Těsnění dvířek čistěte pravidelně jen čistou vodou a potom je důkladně osušte utěrkou.

Čištění větracích a odvětrávacích profilů

- Větrací a odvětrávací profily čistěte pravidelně prachovkou z peří nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Po čištění

- Nasad'te všechny součásti do přístroje.
- Zapněte přístroj.
- Položte lahve vína do temperujících zón.
- Zapněte na nějakou dobu funkci supermrazení ❄️, aby se rychle vychladila mrazicí zóna.
- Zasuňte mrazicí zásuvky se zmrazenými potravinami do mrazicí zóny, jakmile dostatečně klesne teplota v mrazicí zóně.
- Jakmile bude dosaženo konstantní teploty mrazicí zóny nejméně -18 °C, vypněte funkci supermrazení ❄️.
- Zavřete dvířka přístroje.

Odmrazování

Odmrazování temperujících zón

Temperující zóny se odmrazují automaticky.

Mrazicí zóna

Přístroj je vybavený systémem „NoFrost“, díky němuž se mrazicí zóna odmrazuje automaticky.

Odstraňování závad

Většinu poruch a chyb můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte kontaktovat servisní službu.

Na www.miele.cz/support/customer-assistance obdržíte další informace k samostatnému odstranění poruch.



Až do odstranění poruchy pokud možno neotvírejte přístroj, abyste minimalizovali ztrátu chladu.

Problém	Příčina a odstranění
Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.	Jsou zastavené nebo zaprášené větrací a odvětrávací profily. ■ Nezakrývejte větrací a odvětrávací profily. ■ Odstraňujte pravidelně prach z větracích a odvětrávacích profilů.
	Byla příliš často otvírána dvířka přístroje. Nebo byla uložena velká množství potravin/vína. ■ Otvírejte dvířka přístroje jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu. Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama.
	Nejsou správně zavřená dvířka přístroje. Případně se v mrazicí zóně již vytvořila tlustší vrstva ledu. ■ Zavřete dvířka přístroje. Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama. Pokud se již vytvořila tlustá vrstva ledu, sníží se chladičový výkon, čímž se zvýší spotřeba elektrické energie. ■ Přístroj odmrázte a vyčistěte.
	Je příliš vysoká teplota okolí. Čím vyšší je teplota okolí, tím déle běží kompresor. ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Místo instalace“.
	Je nastavená příliš nízká teplota v přístroji. ■ Opravte nastavení teploty.
	Je ještě zapnutá funkce supermrazení ❄ v mrazicí zóně.

Problém	Příčina a odstranění
	■ Pro úsporu elektrické energie funkci supermrazení ❄ sami předčasně vypněte.

Všeobecné problémy s přístrojem

Problém	Příčina a odstranění
Nenastaví se požadovaná vlhkost vzduchu ve spodní temperující zóně.	Je příliš vysoká nebo příliš nízká teplota okolí. ■ Postarejte se o teplotu okolí 19 až 28 °C.
	Je nastavená příliš vysoká teplota ve spodní temperující zóně. ■ Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.
	Je příliš nízká vlhkost vzduchu okolí. ■ Při velmi nízké vlhkosti vzduchu okolí nelze v temperujících zónách za určitých okolností docílit vysoké vlhkosti vzduchu.
	Vlhkost vzduchu ve vinotéce zásadně závisí na četnosti otvírání dvířek a době jejich otevření, na teplotě okolí a na vlhkosti vzduchu okolí, na naplnění a na nastavení přístroje.
Nezazní varovný tón, přestože jsou již delší dobu otevřená dvířka přístroje.	Nejedná se o závadu. Varovný tón byl vypnut v nastavovacím módu. Když chcete akustický alarm opět zapnout: ■ Stiskněte . ■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí . ■ Stiskněte . ■ Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na pruhu segmentů doprava. ■ Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení. Při zapnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje  orange.

Odstraňování závad

Hlášení na displeji

	Příčina a odstranění
Na úvodním displeji svítí , přístroj nemá žádný chladicí výkon, lze ho však obsluhovat a je funkční vnitřní osvětlení.	Je zapnutý výstavní provoz. ■ Stiskněte . ■ Stiskněte . ■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se u prostřed nezobrazí . ■ Stiskněte . Po vypnutí výstavního provozu  se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.
Na displeji se nic nezobrazuje. Je černý.	Je zapnutý režim šabat : vnitřní osvětlení je vypnuté a přístroj chladí. ■ Stiskněte černý displej. Objeví se . ■ Stiskněte .  svítí oranžově. ■ Stiskněte znovu . Když je režim šabat vypnutý, svítí  bíle.
Na displeji svítí , přístroj se nedá ovládat.	Je zapnutá blokovácí funkce. ■ Přístroj na chvíli odblokujte nebo úplně vypněte blokovací funkci (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Krátká deaktivace nebo úplné vypnutí blokovací funkce /“).
Na displeji svítí , navíc zní signální tón.	Indikátor filtru ActiveAirClean  Vás upozorňuje na nutnost výměny filtru ActiveAirClean. ■ Vyměňte filtr ActiveAirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru ActiveAirClean“). Potvrďte výměnu filtru ActiveAirClean stisknutím symbolu  na displeji. Symbol  zmizí z displeje.

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.	V přístroji není zásuvka na kostky ledu. Po zavření dvířek přístroje zazní signální tón. ■ Stiskněte na displeji  .
	Varovné hlášení bylo potvrzeno a signální tón utichne. Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota. ■ Nasadte zásuvku na kostky ledu opět správně do přístroje nebo vypněte výrobník kostek ledu.
	Nebylo provedeno připojení na vodovodní vodu. ■ Zajistěte, aby bylo správně provedeno připojení na vodovodní vodu.
	Není otevřený přívod vody. ■ Otevřete uzavírací kohout.
	Je zalomená hadice. ■ Zkontrolujte hadici, a pokud je vadná, nahradte ji výhradně originálním náhradním dílem Miele.
	Je příliš nízký připojovací tlak vody. ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru).
Na displeji svítí žlutě  a navíc zní signální tón.	Je plná zásuvka výrobniku kostek ledu. ■ Zásuvku vyjměte a vyprázdněte.
Na displeji svítí žlutě  , navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.	Aktivoval se alarm dvířek . ■ Stiskněte  . Varovný tón utichne,  zhasne a vnitřní osvětlení bude znovu trvale svítit.

Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
V některé temperující zóně svítí červeně , navíc zní varovný tón.	Byl aktivován teplotní alarm, příslušná temperující zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá nebo příliš studená. ■ Stiskněte . Zhasne  a utichne varovný tón. Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně. Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit: ■ Stiskněte ukazatel teploty temperující zóny. Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota temperující zóny. ■ Zrušte stav alarmu.
Na ukazateli teploty mrazicí zóny svítí červeně , navíc zní varovný tón.	Byl aktivován teplotní alarm, mrazicí zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá. Příčiny toho mohou být například: – Byla často otvírána dvířka přístroje. – Bylo zmrazováno velké množství potravin, aniž byla zapnuta funkce supermrazení. – Došlo k delšímu výpadku sítě (výpadku proudu). – Přístroj je vadný. ■ Stiskněte . Varovné hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne. Na displeji asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně. Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit: ■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny. Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná aktuální teplota mrazicí zóny. ■ Napravte stav vedoucí k alarmu. ■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmražené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.	Je indikován výpadek sítě: teplota v přístroji v posledních dnech nebo hodinách stoupla příliš vysoko vinou výpadku sítě nebo přerušení proudu. ■ Stiskněte . Chybové hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne. Na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v přístroji. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu. Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit: ■ Stiskněte ukazatel teploty. Zobrazená, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota. Přístroj pak pracuje dále s posledním nastavením teploty. ■ Zrušte stav alarmu. ■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).
Na displeji svítí červeně  , případně se zobrazuje chybový kód F s číslicemi. Navíc zní varovný tón.	Vyskytuje se porucha. ■ Vypněte varovný tón stisknutím  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu. Pro nahlášení poruchy budete k zobrazenému chybovému kódu potřebovat také označení modelu a sériové číslo svého přístroje. Tyto informace si můžete nechat hned zobrazit: ■ Stiskněte za tím účelem na displeji . Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji. Potvrzením pomocí  opustíte zobrazení informací a znovu se Vám zobrazí chybový kód. Přístroj můžete vypnout také přímo ze zobrazení chyby.
	Zobrazuje se chyba přístroje: tento údaj má vždy přednost a ukončí každé nastavování, které právě provádíte. Chyba přístroje se zobrazuje přednostně před existujícím alarmem dvířek nebo teplotním alarmem.

Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.	Vyskytuje se porucha výrobku kostek ledu. ■ Vypněte varovný tón stisknutím  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu.

Problémy s výrobníkem kostek ledu

Problém	Příčina a odstranění
Nedá se vypnout výrobník kostek ledu.	Je ještě zapnutý režim párty  . ■ Vypněte režim párty  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Vypnutí režimu párty  “).

Vnitřní osvětlení

Problém	Příčina a odstranění
---------	----------------------

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při odhalených součástech pod napětím.

Když sundáte kryt světla, můžete se dostat do styku se součástmi pod napětím.

Neodstraňujte kryt světla. LED osvětlení smí vyměňovat a opravovat výhradně servisní služba.

 Nebezpečí úrazu LED osvětlením.

Toto osvětlení odpovídá skupině rizika RG 2. Když je vadný kryt, může dojít k poranění očí.

Při poškozeném krytu lampy se nedívejte optickými nástroji (lupou apod.) z bezprostřední blízkosti do osvětlení.

Problém	Příčina a odstranění
Nefunguje vnitřní osvětlení.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Je zapnutý režim sabat : displej je černý a přístroj chladí. ■ Stiskněte černý displej. Objeví se . ■ Stiskněte .  svítí oranžově. ■ V nastavovacím módu  stiskněte symbol . Když je režim sabat vypnutý, svítí symbol  bíle.
	Vnitřní osvětlení se asi po 15 minutách, kdy byla otevřená dvířka přístroje, automaticky vypne kvůli přehřátí. Pokud důvodem není toto, vyskytuje se porucha. ■ Zavolejte servisní službu.
Vnitřní osvětlení svítí i při zavřených dvířkách přístroje.	Nejedná se o závadu. Je zapnuté prezentační světlo. ■ Pro vypnutí prezentačního světla stiskněte senzorové tlačítko prezentačního světla  na displeji. Senzorové tlačítko  již nesvítí oranžově.

Na www.miele.com/service obdržíte informace k samostatnému odstranění poruch a k náhradním dílům Miele.

Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service. Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informací **i**.

Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavků na ekologický design v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni, abyste zadali označení modelu.

Označení modelu naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informací **i**.

Miele		XXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER TOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/CO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONATO. VINO/CO. EN POTRERO BAJO ENCIMERA BIRNHAU TEMPERATURFUNKTIONSWEISE			
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttocapazität/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gelifreevermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util		Ges. / K / G / WEIN / KALT Tot. / R / F / WINE / CHILL To / R / F / C / VINO / CHILL Tot. / F / C / VINO / CHILL	R600a: XXg

Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na www.miele.cz.

Místo instalace



Nebezpečí poškození vysokou vlhkostí vzduchu.

Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát na vnějších plochách přístroje.

Tato kondenzační voda může vést ke korozi na vnějších stěnách přístroje.

Umístěte přístroj v suché nebo klimatizované místnosti s dostatečným větráním.

Po umístění se přesvědčte, že se správně zavírají dvířka přístroje a byly dodrženy uvedené větrací a odvětrávací profily.



Nebezpečí požáru a poškození zařízeními vydávajícími teplo.

Zařízení vydávající teplo se mohou vznítit a zapálit přístroj.

Nestavte na přístroj zařízení vydávající teplo jako např. malé pečicí trouby, dvouplotýnkové vařiče nebo toastovače.



Nebezpečí požáru a poškození přístroje otevřenými plameny.

Otevřené plameny mohou přístroj zapálit.

Nepřibližujte se k přístroji s otevřenými plameny jako například svíčkou.

Vhodná je suchá místnost, kterou lze dobře větrat.

Při volbě místa instalace myslete pro-
sím na to, že pokud přístroj postavíte
v bezprostřední blízkosti topení, spo-
ráku nebo jiného zdroje tepla, zvýší se
jeho spotřeba elektrické energie.

Vyhýbejte se přímému slunečnímu zá-
ření.

Čím vyšší je teplota okolí, tím déle běží
kompresor a tím vyšší je spotřeba elek-
trické energie.

Při umísťování přístroje kromě toho
dbejte následujícího:

- Zásuvka musí být umístěná mimo ob-
last zadní strany přístroje a v případě
nouze musí být snadno přístupná.
- Síťová zástrčka ani přívodní síťový
kabel se nesmí dotýkat zadní strany
přístroje, protože by se mohly poško-
dit jeho vibracemi.
- K zásuvkám v oblasti zadní strany
přístroje se nesmí připojovat ani jiná
zařízení.
- Dbejte na to, aby se přívodní síťový
kabel nedostal do styku se zdroji tepla.
- Dbejte na to, aby se při umísťování
přístroje nepřiskřípl nebo nepoškodil
přívodní síťový kabel.
- Vícenásobné zásuvky nebo rozvodné
lišty stejně jako jiná elektronická za-
řízení (jako např. transformátory pro
halogenové žárovky) nesmí být
umísťovány a provozovány v prostoru
zadní strany přístroje.
- Podlaha v místě instalace musí být
vodorovná, rovná a musí být ve stejné
výšce jako podlaha okolo.

Instalace

Klimatická třída

Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

klimatická třída	teplota okolí
SN	10 až 32 °C
N	16 až 32 °C
ST	16 až 38 °C
T	16 až 43 °C
SN-ST	10 až 38 °C
SN-T	10 až 43 °C

Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru. To může vést k vyšším teplotám v přístroji a tím k následným škodám.

Požadavky na větrání a odvětrávání

 Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození. Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje. Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Vzduch u zadní stěny přístroje se ohřívá. Proto musí být zajištěno bezvadné vedení vzduchu (viz odstavec „Rozměry přístroje“).

Umístění několika přístrojů vedle sebe

⚠ Nebezpečí poškození kondenzátem na venkovních stěnách přístroje. Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát mezi venkovními stěnami přístrojů a vést ke korozi. Zásadně nestavte **žádný** přístroj **přímo** vedle dalších přístrojů. Mezi přístroji musí být dodržen odstup nejméně 70 mm.

Umístění Side-by-Side

Váš přístroj může být umístěn vlevo vedle další chladničky/vinotéky, protože je vybavený integrovaným topením v pravé boční stěně (viz odstavec „Rozměry přístroje“).

K přístroji je přiložena montážní souprava Side-by-Side. V přiloženém montážním návodu je popsáno, jak se přístroje staví vedle sebe.

Tip: Informujte se prosím u Vašeho specializovaného prodejce, jaké kombinace jsou s Vaším přístrojem možné.

Změna směru otvírání dvířek

Přístroj se dodává s levými dvířky. Pokud potřebujete pravá dvířka, musíte je přestavět.

Tip: Pro ochranu dvířek přístroje a podlahy před poškozením během změny směru otvírání dvířek rozprostřete na podlaze před přístrojem vhodnou podložku.

⚠ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje v důsledku vysoké hmotnosti dvířek.

Pokud změnu směru otvírání dvířek provádí jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.

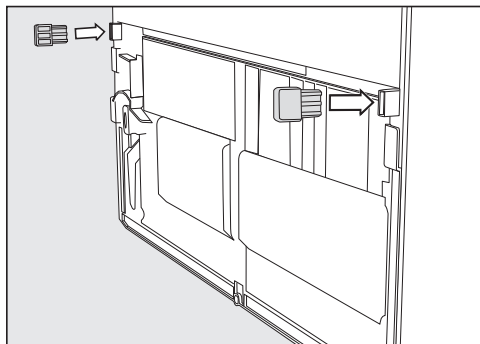
Změnu směru otvírání dvířek provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Přístup na montážní návod pro změnu směru otvírání dvířek získáte přes QR kód (M.-Nr.: 12 350 150):



Instalace

Montáž přiložených distančních stěnových opěrek



- Namontujte distanční stěnové opěrky na zadní straně přístroje vlevo dole a vpravo dole.

Umístění přístroje

⚠ Nebezpečí úrazu a poškození převržením přístroje.
Pokud přístroj umísťujete jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.
Přístroj bezpodmínečně postavte s pomocí druhé osoby.

⚠ Nebezpečí poškození a poranění nárazem dvířek přístroje.
Dvířka přístroje mohou narážet na stěnu místnosti a poškodit se tím. U prosklených dvířek může vést poškozené sklo k úrazům.
Chraňte dvířka přístroje před nárazem, např. plastovými dorazy na stěně místnosti.

⚠ Nebezpečí poškození podlahy.
Posouvání přístroje může vést k poškození podlahy.
Na choulolistivých podlahách posouvejte přístroj opatrně.

Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.

Tip: Přístroj umísťujte jen v nenaplněném stavu.

- Umístěte přístroj hned co nejblíže stanovenému místu instalace.
- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v odstavci „Elektrické připojení“.
- Přemísťte přístroj opatrně na stanovené místo instalace.
- Umístěte přístroj distančními stěnovými opěrkami (pokud jsou namontované) nebo zadní stranou přímo ke zdi.

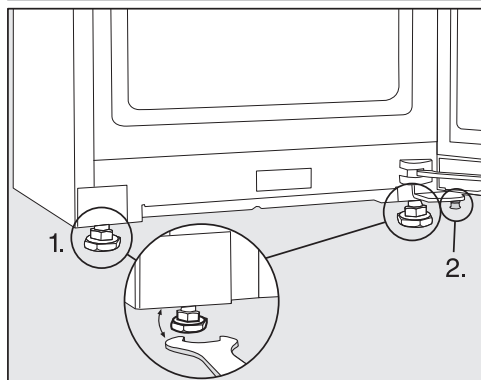
Vyrovnnání přístroje

⚠ Nebezpečí poškození a úrazu při vypadnutí dvířek přístroje nebo převrácení přístroje.

Pokud doplňková stavěcí noha na spodním uchycení dvířek nedosedá správně na zem, mohou vypadnout dvířka přístroje nebo se přístroj může převrátit.

Přiloženým plochým klíčem stavěcí nohu vyšroubujte, aby dosedla na zem.

Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.

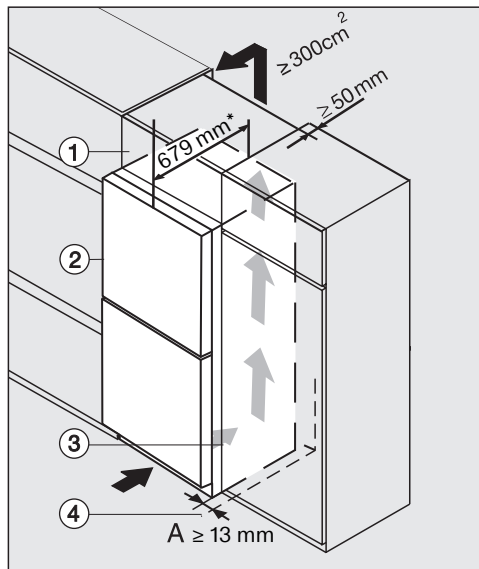


■ Vyrovnejte přístroj pomocí vodováhy a přiloženého plochého klíče a podepřete dvířka přístroje.

1. Nastavte přední stavěcí nohy.
2. Vyšroubujte doplňkovou stavěcí nohu tolik, aby dosedla na zem. Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.

Vestavba přístroje do kuchyňské linky

Přístroj může být obestaven kuchyňskými skříněmi.



- ① nastavná skříňka
- ② přístroj, hloubka dvířek = 79 mm
- ③ kuchyňská skříň
- ④ stěna

* U přístrojů s namontovanými distančními stěnovými opěrkami se hloubka přístroje zvětší asi o 15 mm.

 **Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání.** Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození. Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje. Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Čím větší je odvětrávací profil, tím energeticky úsporněji pracuje kompresor.

- Postavte přístroj vedle kuchyňské skříně.
- Čelní stěna přístroje musí být nejméně o hloubku dvířek předsazená oproti čelu kuchyňské skříně. Díky tomu budete moci bezvadně otvírat a zavírat dvířka přístroje.
- Při umístění přístroje u stěny ④ je na straně pantů mezi stěnou ④ a přístrojem ② nutný odstup (A).
- Pro výškové vyrovnání přístroje s kuchyňskou linkou lze nad přístrojem namontovat odpovídající nastavnou skříňku ①.

Po celé šířce nastavné skřínky musí být k dispozici odťahový kanál hloubky 50 mm.

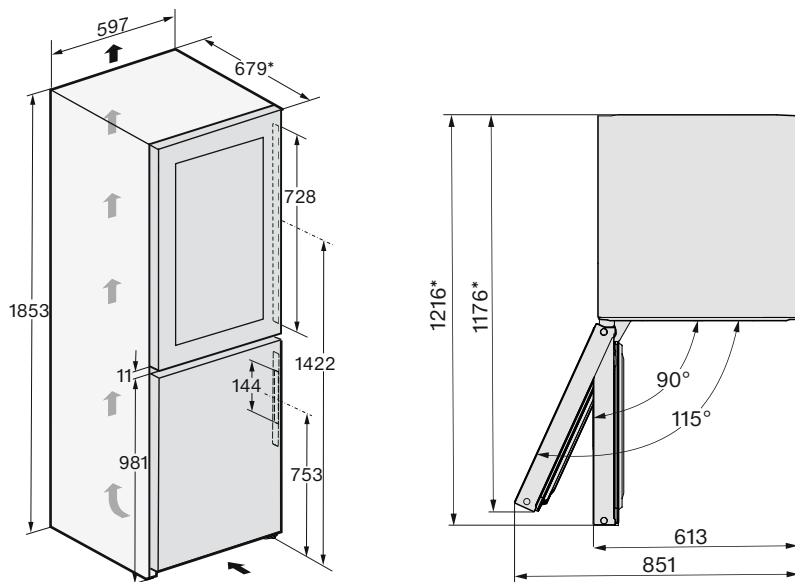
Odvětrávací profil pod stropem místnosti musí činit nejméně 300 cm², aby byl možný nerušený odtah zahřátého vzduchu.

Rozměry přístroje

Instalační rozměry/horní pohled

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

Správná funkce přístroje bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.

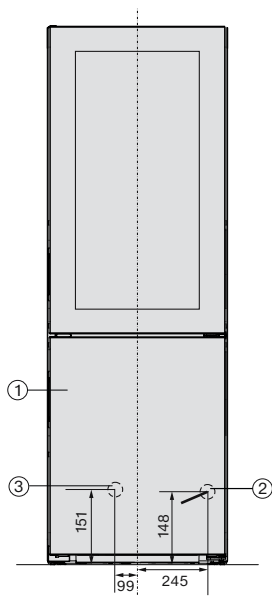


* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené distanční stěnové opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

Instalace

Přípojky

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.



① pohled zepředu

② přívodní síťový kabel, délka = 2 000 mm

Delší přívodní síťový kabel je k dostání u servisní služby Miele.

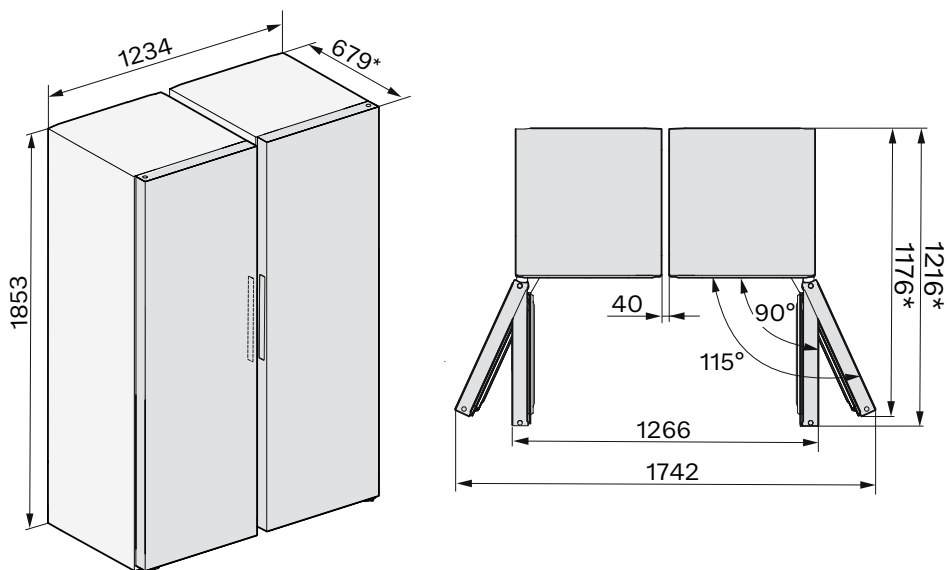
③ připojení vody, délka = 2000 mm

Instalační rozměry/horní pohled, Side-by-Side

Další informace najdete v této kapitole v odstavci „Umístění několika přístrojů vedle sebe“ a v montážním návodu, který je přiložený k montážní sadě Side-by-Side.

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

Správná funkce vinoték/chladicích přístrojů bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.



* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené distanční stěnové opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

Připojení na čerstvou vodu

Bezpečnostní pokyny pro připojení na vodovodní vodu

 Nebezpečí úrazu a poškození neodborným připojením.

Neodborné připojení může vést k úrazům osob nebo věcným škodám. Připojení na čerstvou vodu smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

 Před připojováním přístroje k vodovodnímu potrubí odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před připojováním přístroje k vodovodnímu potrubí uzavřete přípojku vody.

 Ohrožení zdraví a nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Jakost napouštěné vody musí odpovídat nařízení o pitné vodě příslušné země, v níž se přístroj provozuje. Připojte přístroj na pitnou vodu.

Přístroj odpovídá požadavkům IEC 61770 a EN 61770.

Připojení k vodní instalaci musí být provedeno podle platných předpisů příslušné země. Stejně tak musí platným předpisům příslušné země odpovídat všechny přístroje a zařízení, které se používají pro přivádění vody k přístroji.

Pro bezvadnou funkci (průtok, velikost kostek ledu, hladina hluku) musí být připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru). Pokud je připojovací tlak vody vyšší než 620 kPa (6,2 baru), musí být vestavěn redukční tlakový ventil.

Připojovací potrubí vody a magnetický ventil na vstupu přístroje jsou způsobilé pro připojovací tlak vody až 1 000 kPa (10 barů).

S čerstvou vodou docílíte bezvadné jakosti kostek ledu. Připojte hadici přímo k potrubí čerstvé vody a vyhněte se přívodu vody, ve kterém voda stojí.

Připojení přístroje k přívodu vody

Použijte výhradně dodanou nerezovou hadici. Nerezovou hadici nesmíte zkrátit, prodloužit nebo nahradit jinou hadicí.

Vadnou nerezovou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele. Vhodnou potravinářskou nerezovou hadici obdržíte v internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

Mezi nerezovou hadicí a přípojkou na vodovodní vodu musí být uzavírací kohout, aby v případě potřeby bylo možné přerušit přívod vody. Dbejte na to, aby byl uzavírací kohout přístupný i v zabudovaném stavu přístroje.

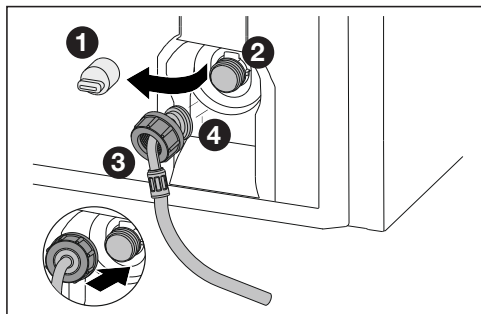
Dbejte na pevné a nepropustné usazení šroubovacích objímek.

 Nebezpečí poškození nerezové hadice.

Je přerušený přítok vody od uzavíracího kohoutu k výrobníku kostek ledu. Nerezovou hadici nezalomte nebo nepoškozte.

Na připojení k přívodu vody je nutný uzavírací kohout s metrickým připojovacím závitem R3/4.

Elektromagnetický ventil **2** je umístěn dole na zadní straně přístroje. Elektromagnetický ventil má rovněž metrický připojovací závit R3/4.

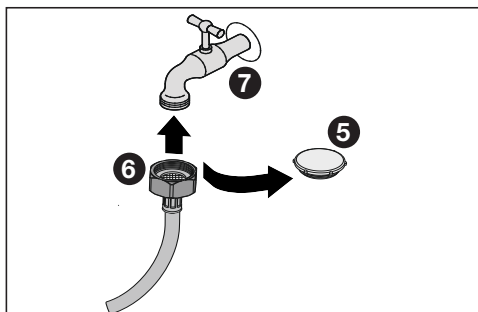


- Stáhněte krytku **1** z elektromagnetického ventilu **2**.
- Nasuňte matici **3** na zahnutý konec hadice **4** až na konec a matici **3** podržte.



Nebezpečí poškození elektromagnetického ventilu.
Mohou se zničit závit elektromagnetického ventilu.
Matici opatrně rovně nasadíte a našroubujete na závit.

- Matici **3** opatrně nasadíte na elektromagnetický ventil **2** a podržte ji.
- Šroubujte matici **3** rukou rovně na závit, dokud matice **3** nebude bezpečně a pevně usazená.



- Odstraňte uzávěr **5** z nerezové hadice.
- Nyní připevněte nerezovou hadici s maticí **6** k uzavíracímu kohoutu **7**.
- Matici **6** nakonec utáhněte ve směru hodinových ručiček.
- Pomalu otevřete uzavírací kohout **7** a zkontrolujte celý vodní systém ohledně nepropustnosti.

Elektrické připojení

Přístroj smí být připojen výhradně přiloženým přívodním síťovým kabelem k zásuvce s ochranným kontaktem.

Přístroj umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka. Pokud zásuvka není volně přístupná, tak zajistěte, aby v místě instalace bylo k dispozici zařízení odpojovací všechny póly.

⚠ Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.

Provoz přístroje na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme v domovní instalaci příslušné pro elektrické připojení přístroje použití proudového chrániče (RCD) typu .

Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

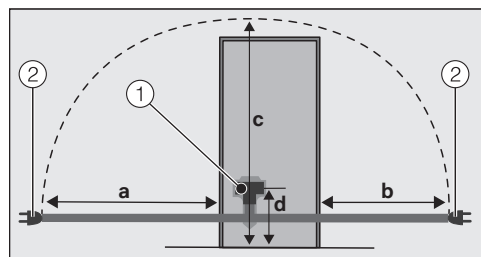
O jmenovitém příkonu a příslušném jistění informuje tento návod k obsluze nebo typový štítek. Srovnejte tyto údaje s parametry elektrické přípojky v místě instalace. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu

je, aby zařízení pro napájení energií splňovalo specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

Připojovací rozměry



Zadní strana chladicího přístroje/vinotéky

① zástrčka přístroje

② síťová zástrčka

a	b	c	d
1 800 mm	1 400 mm	2 100 mm	200 mm

Připojení přístroje

■ Zasuňte zástrčku přístroje.

Dbejte na to, aby byla zástrčka přístroje správně zaklapnutá.

■ Zasuňte síťovou zástrčku přístroje do zásuvky.

Přístroj je nyní připojený k elektrické síti.

Miele tímto prohlašuje, že tato kombinace chladničky s mrazničkou odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na <https://miele.cz/navody> uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	-------------------------

Maximální vysílací výkon < 100 mW

Autorská práva a licence

Pro obsluhu a řízení komunikačního modulu využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro tzv. otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí komunikačního modulu integrovaného v přístroji jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné lokálně prostřednictvím IP adresy a internetového prohlížeče ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Úpravy poprodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek
800 MIELE1
(800 643531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

KWNS 4784 ...

cs-CZ

M.-Nr. 12 547 540 / 01